# אין „פאלים קאורט"

עס ווערען וועניגער שכורים.

ווי עס דאכט אויס פאנגט דער „אנ־טעריא טעמפערענס עקט" אן צו ווירקען. די שכורים האבען זיך, הפנים, געכאפט אז עצהן דאלאר — די שטראף וועלכע זיי צוזאהלען געוועהנליך פאר איבערבאפען די מקום — איז א גאנץ היבשע מטבע, אין אז אין היינטיגע יקרות - צייטען מוטט אן גיכער צוטוץ ווען ס'ליגט אין קעש... אויזהער אין דער טאראנטאר שטאדט־קאסטן.

דאס איז דער שלום צו וועלכען מ'ן מוז קומען זעהענדיג וויפיעל שכור־ווינען פארגעבראכט געווארען נעבען מאר'ן ריכטער אין פאלים קאורט. צוליב יום טוב איז דאס קאורט געווען געשלאסען פון ווייל טעג, און לויטאך פארינער ערפאהרונג, האט מען זיך געמעגט ריכ־טען אויף הונדערטער שכורים, צום סוף האט מען מעהר ווי פופציג בים געקאנט פאנגעהלען.

ס'מעג זיך, אויף אזא אופן, ריכטען אז אונזער שטאדט וועט, אין גיכען, ווער־דען „טריסען ווי ביין" און אז א שכור דעם מען ניט געפינען אויף א רפואה.

דאס וועט, אפשר, פארדריסען אונ־זערע שטאדט - טאטעס, מחמת, די שטאדט וועט דורכדעם פארלירען א הונ־דערט אייגנקונפט, אבער, אונזער ריכטער קאהן וועט זיכער אויפהויבען די הענט צום הימעל. קומט א מאנטאג, אדער א נאך יום טוב ווערט ער מיער, דער אלטער, ווידערהאלענדיג בסדר ווי א פאפ'נאר, זיין באריהמטע פראזע. — עצהן דאלאר אין קאסטען, אדער צעהן טאג דזשייל־פארס. פאר איהם וועט דאס אויפהע־רען שכור'ען זיין אן אמת'ער געוויזס.

---

## ס'זיינען נאך דא גוטהערציגע מענשען אויף דער וועלט.

פיט דאנקען איז מודה אז ער איז געווען שכור און קריגט די געוועהנליכע שטראף.

— יור וואיבשיפ — הויבט זיך אפ פיט, מיט א בעטענדער שטים, פון „דאק" — איך האב מעהר ניט ווי זי־בען דאלאר.

— קיין דינגען זיך איז דא ניטא — ענטפערט דער ריכטער — ס'איז צעהן דאלאר און ניט ווענינער.

שטעהט פיט, קראצט זיך אין פאטל־ניצע און ווייס ניט וואס צו טון. ער פעלט אבער באלד אויף אן עצה.

— האב איך גאר ניט קיין פריינט אין קאורט? — פיהרט ער אים ווי די אויגען אויף אלע אנוועזענדע.

ער האט יא געהאט א פריינט. עמיר צער האט איהם געגעבען דריי דאלאר, ער האט באצאהלט דעם שטראף און איז פריים א פרעהליכער פון קאורט.

פיט דאנקען וועט שוין פון איצט אן, גלויבען אין דער מענשהייט.

פופציג גריבען באפען א קערטעל.

אויב איהר האט זיך פארבענקט נאך דאס מיידעל „שיפע" ס'געהט אויף אויס די האנד נאך א „פול האוז" און איהר קאנט אין הויז ניט פארגינען זיך דאס פארגעניגען, די מייב לאזט ניט אהער די קיטערע שטערען, געהט אויבער אין 8 דאנדעס סטריט איסט. איהר וועט דארט קאנען שפילען אין קארטען וויפיעל איי־ער האנד גלוסט, אבער איהר דארפט זיין גרייט צו באצאהלען דערפאר. פאר אומזיסט קריגט מען, אין דער זינדיגער וועלט, גארנישט.

לעצטען זונטאג זיינען, אויף דעם פיפטעדרמאהנטען ארהעם געזעסען פופ־ציג גריבען און האבען געשמאק „גע־בען די גיים". אין הויסען איז געווען א שניי מיט א בלאטע, אקראט דאס אלהער אלע וועטער צו זיצען אין א וואדעמער הויז און שפילען א „פינאכעל" אדער א „פויקער". זיינען טאקע די גריבען געווען שטארק פארטיעפט אין שפיעל, אזוי פארטיעפט אז זיי האבען גאר ניט בא־מערקט ווי די פאלים - אינספעקטארען באגד און קארסאן זיינען אריין אין צי־מער און האבען פארבעטען די שפיעלער אין צירקעל אריין. דארט האט הברה געוואר־דט משלם זיין צו צוויי דאלאר יעדער־הער און דער איינגענטימער פון פאלאן רזשיסטס קאסטאס, האט אויסגעלערענט הרייסיג דאלאר.

ווי איהר זעהט קאסט דער פארגעגי־נען גאנץ בילליג, און אז עס געהט גאר אנדערעק א קארט איז דאך צוויי דאלאר גע־זיים בלאטע, און אויב גאר דער איינגע־טיטער וועט נאך אלץ זיין א מכנים אויף, כעגט איהר זיך אריבערבאפען אין 8 דאנדעס סטריט.

זיין יעהרליכער אייפטריט.

אייבראהאם גראס טרעט אויף יעהר־ליך פאר'ן קאורט - עולם שפיעלט אפ זיין מענגפיט, מאקומט זיין שכר, פארבויגט זיך פאר חבר אויזיעניג און פארשווינדט ביז נעקסטען יאהר.

אין איין האליע צייכענט עק־נוק אס־בעסטען אויס, אין די ראליע שפיעלט ער לעדען יאהר. דאס איז די ראליע פון א מכר.

נעכטען האט ער געמאכט זיין אויפ־טריט פון קאוויס, און קראן אטירנע הוילי האט אויהם דעריקאנט אלס דעם בעסטען שטיפער, וועלכער האט נעשפיעלט

---

די זעלבע ראליע אין 1918 און 1919. נראס האט געקראגען זיין שכר פון ריכטער הענינאן — חדיי מאנאטען רזשייל־פארס און האט געטומען אפשיער פון זיי־נע פארהערער ביז — מסתמא, קומענדען יאהר.

---

די צוויי נשמה - רעטער.

די פאפולערסטע פערזאנען אין פאלים קארט זיינען דער „גענעראל" פון דער סאלוויישאן ארמיי און קעפטען בריד־זישעס, דער פארשטערער פון דער קאטו־לישער קירך. עס ביימען זיך די ריכטער, די אנגעקלאגטע, די פאליסליט — זיי שטעהען אבער, כסדר אויף זייער פאסטען. מיט גוטע, שוין צו גוטע, פנים'ער, דרעהען זיי זיך ארום לעבען דעם „דאל" און זוכען "ביזנעס". אלטע לייט וועלכע האבען ניט וואו אהינצוגעהן זיך, יונגע אנגלאך וועלכע פארזינדיגען זיך אמאל, ווערען איבערגעגעבען צו די צוויי פאר־שטעהער פון פינסטערניש אויף דער ערד און ליכט אין הימעל.

א רחמנות איז אויף זיי ווען זיי זאל־כען קיין קונדען ניט ווען ס'איז ניטא וועמען צו ראטעווען פון טייוועל'ס הענט. זיי דערפיהלען זיך דאן זיי אפגעשלאגענע תושיעות ווי מענשען אתן עקזיסטענץ בארעכטיגונג.

נעכטען האבען זיי אן געהאט א זונ־דיגע נשמה. מ'האט זיי איבערגעגעבען א זיבעצעהן - יאהריגען אינגעל אנגעקראגט פאר געמבלען. ווי זיי האבען זיך עס דערפרעהט מיט איהם! זייערע צוקניי־שטע, פון גוטסקייט צוקראכענע, פנים'ער האבען געשיינט פון גליק.

איז עס געווען צוליב זייער שטאר־קען גלוסט צו ראטעווען א זינדיגע נשמה, אדער, כדי צו קאנען דערוויזען זייערע „הימלישע אינסטיטוציעס" אז זייער פרויט איז כשר פארדיענט?...

---

## קווינטירונג

אויף א געבורטסטאג פארטיי אין 54 קעמערען סטריט ביי מיסטער שיינקמאן איז געזאמעלט געווארען 39 דאלאר.

מיט דער צושטימונג פון דער קאמ־פאניע איז בעשלאסען געווארען צו צוי־טיילען די סומע אויף צוויי טייל, איין טייל זאל געהן אויף מלחמה קרבנות און דער צווייטער טייל זאל געהן אויף מא־זירער רייאן. מיסטער סאלאמאן און מיסעס ראזע ראטערמאן האבען ארויס גע־בראכט אין זשורנאל 19 דאלאר פאר די מלחמה קרבנות. מיסעס ליפמאן האט באצאהלט $2.50 פאר צעהלען דאס געלט.

17574

---


## יעקב מ. בענעט

(פון בענעט און סעמעראן)

באריסטערס. סאליסטערס, נאטאריעס א ז. וו.

2901 דאנדעס סטר. וועסט טאראנטא

טעלעפאן דזשאנקשאן 9077.

וואוינונג טעלעפאן דזשאנקשאן 983.

## דייוויס אוז קא.

## ריעל עסטייט

122 וויקטאריא סטריט

מיין 1056

## דייוויס אוז קא.

122 וויקטאריא סטריט

טעל. מיין 1056

## דר. מ. פיוניק

דענטיסט.

שטערלאזע עקסטרעקשאן פון צייהן

קאר קווין אין ספעדיינג עוו. רום 2.

טעלעפאן אדעלייד 4067.

ווענען ראיעלסטע און בעסטע אייג־סיטען פאר אינשורענס ווענדט זיך צו

## פ. ליוואי

ספעשיעל ליך אינשורענס אגענט

P. LEVI

Insurance Agent

214 Beverly St. Tel. Coll. 8161


---


## קומט היינט

## צום ארגאניזאציאנס-מיטינג

אלע וועלכע האבען זיך אונטערנימען צו העלפען

## אין מיליאן דאלאר קאמפייין

מיזען היינט אכט אזייגער אין איוענט קומען צום מיטינג אין אפיס.

## פון דעם מלחמה קאנפערענץ

## 399 ספעדיינג עוועניו

קומט אין צייט, ווייל עס דארפען פארהאנדעלט ווערען ווהר וויכטיגע פראגען וועגען דעם קעמפיין.


---


## דער אוקראינער פארבאנד

איז מודיע דעם טאראנטאר אידישען פובליקום, ספעציעל די אידישע פרויען, אז די וואלונטירס געהען יעצט ארום איבערן שטאדט אין קאלעקטען די באנדעלס.

## גרייט צו אייערע באנדעלס און נשמט אויף אונזערע וואלונטירס פריינדליך

אידישע מאנופעקטשורערס און מארקיפערס! צו אייך ווענדען מיר זיך, אז איהר זאלט נאכפאלגען דעם ביישפיעל פון קאפלאן אין שטיין, וועלכע האבען צוגעשיקט 73 נייע פרויען מאנטעלס אין די ווערדע פון א 1000 דאלאר. די מערט־שענסט קלאדהינג קאמפ. האבען צו געשיקט א באנדעל, מיט נייע קליידער ווערט 300 דאלאר. מרק. ברינסקי פון 920 אסינגטאן עוענוי האט אליין געבראכט א באנדעל אין 5 דאלאר פאר מעדיצין.

## וואלונטירס און אייגענטימערס פון קאס פארגעסט ניט צו קומען אין אונזער העדקוואטערס

## 185½ קווין סטריט וועסט

טעלעפאן עדעלייד 2660


---


## בית הכנסת הגדולה בית יעקב

## א מאסס-מיטינג

וועט אבגעהאלטען ווערען

## זונטאג דעם 11-טען אפריל

4 אזייגער נאכמיטאג.

## איז תלמוד תורה עץ חיים

אלע מעמבערס זענען געבעטען בייצואוואוינען דיעזען מיטינג, ווייל א נאמיניישאן און עלעקשאן פאר'נייע בעאמטע, וועט שטאטפינדען. מיר וועלען אויך ביי דעם מיטינג ארויס נעהמען נייע מעמבערס.

די קאמיטע.


---


## לואיס מ. סינגער

לאיער און נאטארי פאבליק

קאמישענער פאר אלע פראווינצען פון ק ענעדע.

האט אפיס 154 סימקא סטריט.

טעלעפאן עדלייד 1440 וואוינונג. 433 פאלמערסטאן בולווארד

טעלעפאן עדלייד 1441 טעלעפאן קאלעדזש 4366


---


## אוביין

טריפלעקסענגען

קוירס און

24 שטונדען

SANTAL CAPSULES MIDY

MIDY

ווערט ביהל האט דעם נאמען

היט זיך פאר נאכנעמאכטע!


---


## שעכמערס

אפיס איז אפען יעדען טאג.

פון 9 ביז 9.

ריעל עסטייט, אינשורענס

מערידזש לייסענס, סיטיזען פייפערס, גע־זעצליכע דאקומענטען און אויך גענעראל אגענטען פאר אלע אידישע צייטונגען, אין לאנדאן, ברענטפארד, סענט קעטה־רינס, גאלה, ראנדאס און האמילטאן. אדווערטייזונגען פאר'ן „זשורנאל" ווערען אנגענומען ווייל דעם אפיס פרייז.

אפיס 679 בארטאן סט. איסט, טע־לעפאן גארפילד 127.

הויז 65 איסט אוו. נאלמה. טעלע־פאן רעג. 5589.

James L. SHEKTER

Justice of the Peace

Issuer of Marriage Licenses


---


## י. ראזעז

מאכט איבערזעצונגען, אויידיס ביכער אינשורענס און ריעל עסטייט

## איך קויף און פארקויף אלעס

ווען די לאגע אין מזרח אייראפא וועט זיין רוהיג וועלען מיר שיקען געלד און פארקויפען שיפס - קארטען ווען איהר ווילט אדווערטייזען, ווענ־דעט זיך צו מיר. איך מאך עס צאצעהרעג.

1½ לעאנארד עוו.

טעלעפאן קאלעדזש 2299.


---


## דר ס. פערלמאן

דענטיסט

341 באטהורסט סטריט.

טעלעפאן קאלעדזש 5720

גיט אכטונג אויף דער גרויסער עלעק טרישער שילד

## ברידזש ארבייט צו מעסינע פרייזען

אמען אין אוועגס.


---


HIPPODROME

א גאנצע וואך

לארמער אין קארברי, לאמעי אין פירסאן, העלען מארעטי.

א ספעשעל פיטשור בילד.

ווייליאם פאקס פרעזענטירט דעם עגט־ציקענדען נייעם סטאר שירלי מיי־סאן אין א ראמאנטישער בילד פון צירקוס-לעבען. "איהר עלפאנט-מאן" וועקט געצייגט 1.20, 4.15, 7.45 אוועגדס. ביזיאן בראס סעקסא בענד. מארעי וואלף, מארגאריעט אלווארעז.

---

דאקטאר

## יוליוס לעווין

דענטיסט

אפיס: 382 קווין וועסט פארנער ספעדיינג עוו.

ווענען אפאינטמענטס טעלעפאנירט קאלעדזש 766

---

## פ. שליפער

307 אגוסטא עוועניו.

אויך פארריכט אלערליי גראמאפאנס, איך קויף אידישע און ענגלישע גע־וויזטע רעקארדס.

איך מאך אלערליי שלאסער ארבייט.

די פאלענדע ארבייטען. לייכטע מא־שינערי ריפיירד, אלע פארטען סקייפס רעפיירד, נייע שלעסער און שליסעל, ביייבי קערעדזשעס רעפיירט.

מאנופעקטשורערס! אייער אייזען ארבייט וועט געמאכט ווערען ביליגער ווי ווען איהר מאכט עס אליין. איהר סייפט געלט ווען איך ארבייט פאר אייך. צופריעדענהייט גארענטירט, אדער געלט צורוק. איך קום נאך דער ארבייט. פאן נומער נאך ניט אדיין.

---

## הוכטען און פארקיהלונגען מיינטז שלאפלאזע נעכט

מיט יעדער שטונדע, וואס מען פאר־לענגערט א פארקיהלונג איז פארהאן א געפאהר. העלפט צו דער נאטור גע־זונט צו ווערען, געברויכענדיג

Dr. Macey's Cough Cure

פרייז 35 סענט. פארקויפט נאר ביי

Claude J. Halloran

דראגיסט

202 Dundas W. Cor. Centre Av.

TORONTO

---

## דר. פאומאן

דענטיסט

איך מאך בריטש ארבייט צו מעסינע פרייזען. קיין ווארטען אזיים'ן נעפסט.

## דר. פאומאן

## ראיעל בענק בילדינג

## פארנער טשעסנאט און דאנדעס סטריט

---

## קעש'ס דזשולערי סטאר

## פון 145½ קווין סטריט וועסט

## מיר פארקויפען אויס אונזער סטאק

## ווייל מיר געהן אין האלטייל ביזנעס

אזוי פארקויפען מיר יעדען אר־טיקעל פיעל ביליגער ווי אימער.

עקסטרא באדיינס אין דיימאנדס, וואטשעס, נייע סטייל לייכטער אויסגאהם שעהן. קאם גלעס. פאר־שפעטיגט ניט און קומט גלייך.

## אייער פריינט קעש

145½ קווין סט. וו. טעלעפאן ער. 3588


---


## כשר וואורשט פעקטארי

בהכשר הרבנים הרב ר' יוסף וויינריב הרב ר' יעקב גארדאן

מיר זיינען די איינציגע וואס מאב־ריצירען אלע מארטען וואורשט און פליישען. בתכלית הכשרות. אונטער א שטרענגער רבנ'ישער השגחה און מיט א שטענדיגען משגיח. לאזט אייך ניט נארען! היט אונזער נאמען מיט די נעמען פון די רבנים און דעם משגיח אויף די לייבעלס, ארדערס ווערען נעשיקט איבער גאנץ קענעדע.

Kosher Beef Products Co.

664 Richmond St. W.

M. Salkovitch Mgr

Toronto, Ont


---


## קליידער מאכען א מענשען

זעהט ווי אז אייערע קליי־דער זאלען אין דער בעסטער ארדנונג זאגט ניט, אז איהר קענט עס ניט דערפאדערען צוליעב דעם יקרות.

מיר קלינען, פרעסען און פארבען אייערע אלטע זאכען, מאכען זיי פונקט ווי ניי.

אונזער ארבייט האט א נאמען, און איהר וועט זיכער זיין צופריעדען סוטס, דרעסעס, ספרינג-קאוטס, קינדער זאכען, שיקט זיי צו אונז.

## סיטי דאי ווארקס

CITY DYE WORKS

## 349-51 קאלעדזש סטריט

טעלעפאנירט קאלעדזש 2628

מיר קומען און דעליווערען אלע ארדערס.


---


## טייערס טייערס

## פון אלע מייקס און סייזעס

קריגט איהר ביי

## ש. א. אלבערט אוז קא.

813 קווין סט. וועסט טעל. עדלייד 635

אויך סעקאנדס און געוויזטע. ביליג

## קומט און איבערצייגט אייך


---


## ספעשעל נאטיס צו אונזערע קאס

ארדערס קיילען יעצט און וואס ניט איך דער לעצטע שפעטער וועט איהר צאהלען דאבעל אין דאצי וויס ניט קענען באקומען.

THE EATON COAL CO.

Phone Ad. 2696

## איטאן קאהל קא.

אפיס 352 קווין וועסט טעל. עדל. 2696


---


HOW TO BECOME A REAL MUSICIAN?

By taking lessons at Michael Angelo's music school Maestro Michael Angelo will guarantee you a sure success of becoming a real Violin, Mandolin, Cornet, Saxphone player or any other wind and String instruments, also the same Michael Angelo's patient of teaching children to play Violin is not to be compared with any other teachers. So be sure to telephone or come personally regarding your child's music education & Sig: Micnael Angelo is the only teacher that takes real interest in them, and be aware of fakers"

Prof. Michael Angelo

Studio at Alhambra Hall 450 Spadina Ave. near College St

Tel. Col. 17


---

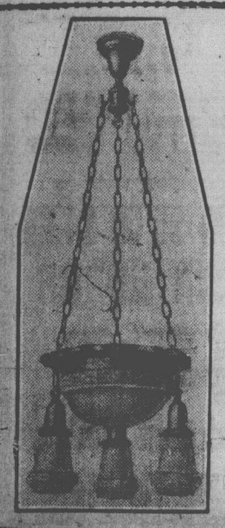

קויפט אייערע סוילען פון

## יאנעווער בראדערס

וואו איהר בעקומט בלויז ראזש ערס קויהלען מיט ראזשערס טיקעט

268½ קווין סט. וועסט טעלעפאן עדעלייד 3766


---

אלערליי עלעקטריק ווייערינג ווערט געמאכט ביי די

## אנטעריא עלעקטריק און פיקטשורס קא.

## 649½ קווין סט. וועסט

דארפט איהר ווייערען אייער הויז, סטאר, פעקטארי, קאמפליט מיט פיקטשורס?

טעלעפאנירט אדעלייד 6556.

אויך האבען מיר אלערליי עלעקטריק פיקטשורס און לאמפען. סי. א. ד. ארדערס ווערט דעליווערט נישט ווענינער ווי 5 לאמפען.

אונזער מאטא איז צופריעדענהייט.

הויז טעלעפאן מיין 6367.

## ס. ניסענבאם פראפרייט.